

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Bejaia-**



**Faculté des Lettres et des Langues**  
**Département de français**

**Mémoire de master**

**Option : Didactique**

**Le développement de la compétence orale en première année licence : objectifs,  
méthodologie et outils**

Présenté par :

M<sup>elle</sup> Aourtilane Amal

M<sup>elle</sup> Bahmed Fatima

Le jury :

M<sup>elle</sup> AIT MOULA Zakia, président

M. LALILECHE Nadir, directeur

M. KERBOUBE Nassim, examinateur

- Année universitaire -

2016/2017

## **Remerciement**

*Avant tout on dit Dieu merci pour le courage, la santé et surtout la patience qu'Il nous a donnés pour réaliser ce travail.*

*Nous remercions premièrement notre encadreur M. LALILECHE Nadir pour ses efforts, sa gentillesse et son sérieux tout au long de son encadrement. On vous remercie Monsieur pour vos conseils et votre patience, on vous dit merci infiniment pour votre disponibilité permanente.*

*On remercie tous les enseignants qui ont répondu à notre questionnaire et ceux qui nous ont permis d'assister à leurs cours, on vous dit merci pour votre gentillesse et votre compréhension.*

*Tous nos remerciements aux membres du jury d'avoir accepté et évalué ce modeste travail.*

*Enfin on dit merci à toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin à la réalisation de ce modeste travail.*

***Fatima & Amal***

## ***Dédicace***

*Je dédie ce modeste travail à mes très chers parents que j'aime énormément.*

*A ma sœur Katia et son mari Mourad et à mon frère Meziane.*

*A mon fiancé Faouzi qui m'a beaucoup encouragée et soutenue dans la réalisation de ce travail.*

*A mes oncles et tantes.*

*A mes cousins et cousines plus précis Ouarda.*

*A toute ma famille et à ma belle-famille.*

*Sans oublier mes amies surtout Fatima, Samia, Nassima, Kamilia, Nasssima, Damia, Lamia, Imene, Ouarda, Zineb, Yasmine, Dihia, Lyna et Lydia.*

***Amal***

## ***Dédicace***

*C'est avec un cœur plein de joie que je dédie ce modeste travail à :*

*Mon père que j'ai perdu très tôt*

*Ma mère qui m'a donné l'espoir et la force, qui m'a encouragé et aidé tout le temps.*

*Mon frère AbdEl-Hafid, mes sœurs Nadia, Sonia et Kahina pour leur patience*

*HOUARI mon cher fiancé qui m'a donné le courage, l'envie de continuer, la sécurité et toi qui trace à tout moment le bon sourire sur mon visage, aujourd'hui j'ai réalisé ce que tu as rêvé grâce à ton aire sévère, ta patience et ta sagesse.*

*Ma famille, mes deux cousines RADIA et SABRINA, et ma belle famille*

*Tous mes amis pour leur présence*

*Mes copines : Karima, Zahia, Amal et Ouafa*

*Monsieur Benchikh Makhlouf pour son aide et son soutien*

***Fatima***

**Sommaire :**

<b>Introduction</b> .....	07
<b>Chapitre I : Partie théorique</b> .....	12
1- Définition des mots clés.....	12
2- Les capacités à acquérir pour développer la compétence orale.....	16
3- Le rôle de l'oral à l'université, en première année de licence .....	22
<b>Chapitre II : Partie pratique</b> .....	26
1- Présentation de corpus .....	26
1-1- Présentation du questionnaire.....	26
1-2- Analyse des questionnaires .....	27
Conclusion .....	38
1-3- Présentation des séances d'observation .....	38
1-4- Analyse des séances d'observation .....	39
Conclusion.....	42
<b>Conclusion générale</b> .....	44
<b>Références bibliographiques</b> .....	48
<b>Table des matières</b> .....	50
<b>Annexes</b> .....	52

# *Introduction*

Le monde a connu de grands changements (découvertes technologiques, scientifiques et inter culturalité). Ce qui fait de la mondialisation un phénomène central qui touche tous les pays de notre planète. Ces changements offrent à la communication une place primordiale dans ces sociétés modernes qui avancent et se développent de plus en plus.

Ce constat montre que la communication, et plus particulièrement la communication orale, devient le moyen le plus utilisé pour décrire nos pensées, à côté de l'écrit qui ne peut pas être séparé de l'oral. La compétence orale sert à développer les savoirs, prouver notre existence dans un domaine et même faire progresser les relations entre les gens car les nouveaux moyens technologiques, nous obligent à parler, non seulement à parler mais aussi communiquer correctement et spontanément, comprendre le message oral, apprendre à écouter et s'exprimer dans une langue étrangère précisément.

Selon Jeanine Courtullon, citée par Christian Puren : « *Apprendre une langue, c'est apprendre à se comporter de manière adéquate dans des situations de communication ou l'apprenant aura quelque chance de se trouver en utilisant les codes de la langue cible* »<sup>1</sup>

Dans chaque communication orale on peut utiliser les différents registres de langue (familier, standard et soutenu) voir les variétés régionales et culturelles.

Claudine Garcia-Debanc et Isabelle Delcambre affirment que :

Les paramètres qui interviennent dans l'interprétation d'un énoncé oral sont nombreux et concomitants : aux éléments syntaxiques et sémantiques, il faut ajouter notamment l'intonation, la prosodie, les variations de débit, les pauses... Ces paramètres peuvent être décisifs pour l'interprétation d'un énoncé.<sup>2</sup>

Il s'agit donc de prendre en charge ces différents paramètres dans le cadre de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, ce qui demande de surmonter des

---

<sup>1</sup> Christian Puren, *Histoires méthodologiques de l'enseignement des langues*, Paris, Nathan, Clé international, Collection DLE, 1998, p. 249. (Disponible sur : [https://www.aplv-languesmodernes.org/docrestreint.../puren\\_histoire\\_methodologies.pdf](https://www.aplv-languesmodernes.org/docrestreint.../puren_histoire_methodologies.pdf) (consulté le 14/05/2017).

<sup>2</sup> Claudine Garcia-Debanc et Isabelle Delcambre, *Enseigner l'oral*, Repère en recherche du français –langue maternelle n°24/25, nouvelle série 2001-2002, p. 6. En ligne [www.persee.fr/doc/reper\\_1157-1330\\_2001\\_num\\_24\\_1\\_236](http://www.persee.fr/doc/reper_1157-1330_2001_num_24_1_236) (consulté le 29/11/2016).

difficultés liées à la prononciation, au rythme et à l'intonation, mais aussi des problèmes liés à la compréhension, pour développer la compétence de communication orale.

En outre, il existe deux compétences fondamentales pour acquérir la compétence de communication orale : compréhension orale et expression orale. Chaque expression orale nécessite la compréhension d'abord. Ces deux compétences représentent les étapes indispensables dans l'acquisition d'une langue, selon l'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres (IFADEM) : « *L'oral occupant une place prioritaire dans les relations humaines, il faut être capable de communiquer oralement et, par conséquent, d'acquérir des compétences de compréhension et d'expression orale* »<sup>3</sup>

Après avoir été négligé pendant très longtemps par la méthodologie traditionnelle, l'oral a retrouvé une place privilégiée notamment dans la méthodologie SGAV, qui met la communication orale au premier plan. « *Enseigner l'oral ? Personne ne doute aujourd'hui de cette nécessité et tous les plans d'étude, les instructions officielles et les revues pédagogiques en parlent* »<sup>4</sup>.

L'enseignement/apprentissage des langues étrangères a pour objectif de développer la compétence de communication, qui fait de l'oral un moyen, plus qu'un objectif. Comme l'affirme Amina Boudjellal : « *L'enseignement/apprentissage du français langue étrangère passe nécessairement par l'oral. Néanmoins, ce dernier est essentiellement utilisé comme outil, au service d'autres enseignements, que comme objet* »<sup>5</sup>. C'est-à-dire que l'objectif est de faire de cette compétence un moyen de communication et d'aider les apprenants à parler dans les diverses situations de la vie, ainsi que dans leur parcours professionnel.

Tout ceci fait de cette compétence un des centres d'intérêt de la didactique de l'oral qui propose des réflexions sur celle-ci : comment construire, enrichir, organiser et développer

---

<sup>3</sup> L'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres, *Renforcement didactique*, 2001-2012, p.9. En ligne [www.ifadem.org](http://www.ifadem.org) (consulté le 20/12/2016).

<sup>4</sup> Schneuwly Bernard & Dolz Joaquim, *Pour un enseignement de l'oral. Initiation aux genres formels à l'école*. Paris : ESF1998, p.11. En ligne [https://www.google.dz/search?q=Garcia+Debanc+et+Isabelle+delcambre&oq=Garcia+Debanc+et+Isabelle+delcambre&aqs=chrome..69i57.8631j0j8&sourceid=chrome&es\\_sm=93&ie=UTF-8#](https://www.google.dz/search?q=Garcia+Debanc+et+Isabelle+delcambre&oq=Garcia+Debanc+et+Isabelle+delcambre&aqs=chrome..69i57.8631j0j8&sourceid=chrome&es_sm=93&ie=UTF-8#) (consulté le 10/02/2017).

<sup>5</sup> Amina Boudjellal, *Réflexion sur la didactique de l'oral en milieu universitaire algérien*. Synergie Algérie n°15-2012, p. 121-129. En ligne <https://gerflint.fr/synergies-alger> (consulté le 20/12/2016).



le langage oral chez les apprenants ? À cet effet, elle vise à proposer aux enseignants une démarche pédagogique pour aider les apprenants à mieux comprendre et exprimer le message oral : acquisition des savoirs, savoir-faire, compétences de base, préparation à l'écoute, acquisition des outils linguistiques.

L'oral occupe une place importante et capitale dans la formation de licence de français. Un module lui est même consacré. La progression dans ce module permet aux apprenants de renforcer leurs connaissances et développer plusieurs compétences.

Donc, notre sujet de recherche : « La compétence orale en 1<sup>ère</sup> année licence de français : objectifs, méthodologies et outils » s'inscrit dans le domaine de la didactique, il est motivé par l'importance de l'oral d'une part, et les difficultés rencontrées par le nouveau bachelier afin de passer de l'arabe comme langue de scolarisation durant les années précédentes vers le français à l'université d'une autre part. Pour cela on a choisi de nous intéresser aux objectifs de ce module, à la méthode à adopter pour développer cette compétence et aux outils ou supports exploités pour enseigner ce module.

Au cours de notre étude, nous allons nous concentrer sur les indices qui nous permettront de répondre aux questions suivantes que nous considérons comme pertinentes pour notre analyse et qui constituent de ce fait, le noyau de notre problématique :

- . Quels sont les objectifs poursuivis par l'enseignement de l'oral ?
- Quelle méthodologie est privilégiée dans l'enseignement de ce module ?
- Quels outils pédagogiques sont utilisés par les enseignants :?

Ce sont toutes ces questions qui nous travaillent et qui constituent les véritables motivations de notre recherche du travail.

Cette problématique suscite de nombreuses hypothèses :

- ❖ Nous supposons que les objectifs de l'enseignement de l'oral est de développer les compétences de compréhension orale et d'expression orale.
- ❖ L'approche par compétence est favorisée par les enseignants

- ❖ L'utilisation d'activités d'interactions et le recours aux laboratoires multimédias facilitent l'acquisition de cette compétence

Notre travail de recherche porte sur la méthodologie, les objectifs et les outils du module de l'oral chez les étudiants de 1<sup>ère</sup> année inscrits en licence au Département de français de l'Université Abderrahmane Mira de Bejaia. Une enquête par questionnaire et des séances d'observations seront réalisées pour vérifier nos hypothèses.

Dans la première partie de notre recherche, nous aborderons la partie théorique où nous traiterons essentiellement les notions relatives à l'enseignement de l'oral et ses composantes, les outils pédagogiques consacrés pour ce module en première année de licence, l'intérêt de l'oral à l'université et plus précisément au département de français, tout en exploitant les différents ouvrages et sites internet qui traitent la compétence orale.

Dans la deuxième partie de cette recherche, nous parlerons de l'enquête sur le terrain que nous avons menée auprès des enseignants du département de français. Celle-ci consiste à répondre à un questionnaire qui porte sur le module de l'oral et à assister à des séances d'observations pour bien mener notre recherche. Par la suite nous recueillerons les informations des questionnaires distribués et les séances observées. Nous procéderons aussi à l'analyse des données recueillies.

On va terminer notre travail par une conclusion réservée à une récapitulation de tout ce qu'on a déjà traité dans notre travail.

***CHAPITRE I :***

*Partie théorique*

Dans ce chapitre nous traitons des éléments théoriques qui portent essentiellement sur les notions de bases de notre thème.

### **I- définition des mots clés :**

#### **1-1- La notion de l'oral**

Quand on dit l'oral, nous renvoyons clairement à la parole, au son, à l'écoute, au bruit, à la conversation, à la communication, au débat entre deux personnes ou plus.... Cette notion est définie de plusieurs manières, selon les chercheurs et les dictionnaires :

Selon le dictionnaire LAROUSSE en ligne<sup>6</sup>, l'oral signifie :

- Qui se fait par la parole, par opposition à l'écrit : Déposition orale.
- Qui concerne la bouche, en tant qu'organe : Administrer un médicament par voie orale.
- Se dit d'une voyelle ou d'une consonne dont l'émission comporte un écoulement de l'air expiré par la seule cavité buccale.

Dans son mémoire de magister, Ouldbenali Naima, souligne que : « *la notion de l'oral qui se définit comme étant l'un des deux canaux dont se réalise l'enseignement de tout savoir* »<sup>7</sup> C'est-à-dire que cette notion est impérative pour réaliser notre savoir et pour pouvoir exprimer nos idées dans tous les domaines.

Pour Schneuwly Bernard et Dolz Joaquim:

L'oral est une notion floue ; fortement dépendante des traditions scripturales de l'école ; quant aux conceptions théoriques, c'est un objet difficile à cerner et par conséquent ardu à scolariser. Il n'est donc pas surprenant de constater que l'enseignement de l'oral peine à s'imposer comme véritable discipline du français<sup>8</sup>.

---

<sup>6</sup> Dictionnaire français en ligne, Larousse. En ligne [www.larousse.com/dictionnaires/francais-monolingue](http://www.larousse.com/dictionnaires/francais-monolingue) consulté le 10/05/2017).

<sup>7</sup> Ouldbenali Naima, *Compréhension de l'oral en classe de première année licence de français*, mémoire de magistère, Université de Bejaïa, 2005-2006, p.12.

<sup>8</sup> Schneuwly Bernard & Dolz Joaquim., *Pour un enseignement de l'oral. Initiation aux genres formels à l'école*, collection didactique du Français dirigée par Yves Reuter, Paris, 1998, p.11.

### 1-2- La notion de la compétence

C'est l'aptitude, avoir la capacité de juger, interpréter quelque chose. Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues la définit comme : « *l'ensemble des connaissances, des habilités et des dispositions qui permettent d'agir* »<sup>9</sup>CECRL

Jean Pierre Cuq souligne que le concept de la compétence est difficile à définir en terme didactique, d'après Arenilla L, cité par Jean pierre Cuq, la compétence : « *ce qu'un individu est capable de réaliser* » à partir de cette citation il souligne : « *ou de paraphrase assez vagues comme le « être capable de »....* »<sup>10</sup>

En outre, le dictionnaire de la didactique de français langue étrangère et seconde, Jean Pierre Cuq inspire des travaux de Chomsky pour définir cette notion, de sa part : « *Chomsky a introduit la notion de la compétence linguistique pour réfère aux connaissances intuitives des règles grammaticales sous-jacent à la parole qu'un locuteur natif idéal a de sa langue et qui le rendent capable de produire ...* »<sup>11</sup>

D'un point de vu pédagogique une compétence, selon Aicha Benamer paru dans un numéro de cahier du CRASC, cité dans le mémoire de magistère de Fatiha Boudebouda : « *Désigne un savoir-faire sur la mobilisation et l'utilisation efficace d'un ensemble de ressources (connaissance, savoir-faire, aptitudes intellectuelles, attitudes personnelles) pour résoudre des situations ou des problèmes scientifiques* »<sup>12</sup>

---

<sup>9</sup> Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris, Didier, 2005, p.15. En ligne <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent>(Consulté le 25/12/2016).

<sup>10</sup> CuqJean-Pierre& Isabelle Gruca, « Cours de la didactique du français langue étrangère et seconde », Presse Universitaire de Grenoble, 2005, p.131.

<sup>11</sup> Jean-Pierre Cuq, « Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second », CLE International, 2003, p. 48.

<sup>12</sup> Fatiha Boudebouda, *L'approche par compétence : Une stratégie pour réinvestir ces acquises en français langue étrangère*, Mémoire de magistère : didactique, université Farhat Abbas- Setif, 2010, p.14. En ligne : [www.univ-setif2.dz/images/PDF/magister/MLF25.pdf](http://www.univ-setif2.dz/images/PDF/magister/MLF25.pdf) (consulté le 26/05/2017).

### 1-3- L'approche par compétence

L'approche par compétence est la méthodologie que l'Algérie a installée dans les systèmes éducatifs, scolaire et universitaire, ainsi que plusieurs pays du monde.

Selon De Ketele, cité par Ouardia Ait Amar Meziane, l'approche par compétence : « *Cherche à développer la possibilité par les apprenants de mobiliser un ensemble intégré de ressources pour résoudre une situation-problème appartenant à une famille de situations.* »<sup>13</sup>

Tarek Ghazel a beaucoup écrit sur l'approche compétence, il dit à ce propos : Dans le processus Enseignement/Apprentissage l'approche permet à l'élève d'acquérir des compétences durables susceptibles de l'aider dans son parcours éducatif et dans la vie quotidienne. Elle met l'accent sur tous ce qui est fondamental afin de garantir une meilleure transmission des savoirs. L'APC devient donc la base pédagogique de tous les constituants de l'enseignement<sup>14</sup>.

Il est à noter donc, que cette approche inclut les savoirs et savoirs faire des apprenants, tout en travaillant sur des situations-problèmes. De cet effet, Miled fait appel aux principes de cette approche. Selon lui l'APC repose sur les deux principes suivants :

- Intégrer les apprentissages au lieu de les faire acquérir de façon séparée, cloisonnée ou juxtaposée. Avec l'APC, on passe d'un apprentissage cloisonné des savoirs à un apprentissage intégré qui leur donne sens.
- Déterminer et installer des compétences pour développer des capacités mentales utiles dans différentes situations. Il s'agit ici de développer des compétences transversales (telle : analyser une situation)<sup>15</sup> Cité par Ouardia Ait Amar Meziane

---

<sup>13</sup>Ouardia Ait Amar Meziane, *De la pédagogie par objectifs à l'approche par compétences : migration de la notion de compétence*, Synergies Chine n°9, 2014, p. 149. En ligne [https://gerflint.fr/Base/Chine9/Amar\\_Meziane.pdf](https://gerflint.fr/Base/Chine9/Amar_Meziane.pdf)(consulté le 20/05/2017)

<sup>14</sup> Tarek Ghazel, en ligne : <http://tarekghazel.ek.la/l-approche-par-competence-definition-et-principes-a29373531%20En%C2%A0cache%20Pages%20similaires> (consulté le 10/05/2017)

<sup>15</sup>Ouardia Ait Amar Meziane, *De la pédagogie par objectifs à l'approche par compétences : migration de la notion de compétence*, Synergies Chine n°9, 2014, p. 150. En ligne [https://gerflint.fr/Base/Chine9/Amar\\_Meziane.pdf](https://gerflint.fr/Base/Chine9/Amar_Meziane.pdf)(consulté le 20/05/2017)

### 1-4- La notion de la motivation :

Selon l'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres : C'est l'étape de la mise en train. Il s'agit pour l'enseignant de mettre l'apprenant dans une situation d'apprentissage en créant chez lui un besoin. On fait appel aux connaissances antérieures de l'apprenant.

La motivation peut se faire à partir de plusieurs techniques comme, par exemple :

- l'appel à l'expérience : l'enseignant pose des questions aux élèves sur des événements qu'ils connaissent en vue de leur proposer un texte sur le même thème ;
- la mise en place d'hypothèses concernant le genre du texte à partir du paratexte, le type du texte à partir de l'organisation<sup>16</sup>.

### 1-5- La notion d'interaction

Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues, la définit ainsi : Dans l'interaction, au moins deux acteurs participent à un échange oral et/ou écrit et alternent les moments de production et de réception qui peuvent même se chevaucher dans les échanges oraux. Non seulement deux interlocuteurs sont en mesure de se parler mais ils peuvent simultanément s'écouter. Même lorsque les tours de parole sont strictement respectés, l'auditeur est généralement en train d'anticiper sur la suite du message et de préparer une réponse<sup>17</sup>.

De départ nous pouvons comprendre que la compétence orale est le fait d'avoir des capacités à l'oral et de les utiliser dans une situation de communication, réaliser une situation de communication correcte, être capable à parler, et savoir écouter. Selon le dictionnaire de la didactique de français langue étrangère et seconde de Jean-Pierre Cuq, la compétence « *recouvre trois formes de capacité cognitive et comportementale : compétence linguistique, communicative et socioculturelle* »<sup>18</sup>

---

<sup>16</sup> L'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres, *Renforcement didactique*, première édition, 2001-2012, p.10. En ligne [www.ifadem.org](http://www.ifadem.org) (consulté le 20/12/2016).

<sup>17</sup> Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris, Didier, 2005, p.18. En ligne <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent>(Consulté le 25/12/2016).

<sup>18</sup> Jean-Pierre Cuq, « Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second, CLE International », 2003, p. 48.

Sans avoir ces trois compétences un locuteur ne peut guère affronter des situations de communication ou transmettre son message ou ses idées d'une manière convenable.

Par ailleurs, la compétence en communication orale est la capacité à utiliser la parole pour exprimer ou échanger des idées ou des informations en milieu de travail ou dans la vie de tous les jours.

De son côté, Collin Simon affirme que :

...Le but étant de rendre les apprenants capables de communiquer oralement en langue seconde dans des contextes et avec des interlocuteurs variés. Ce faisant, les enseignants de L2 se doivent de préparer leurs apprenants à comprendre, produire, et interagir dans de multiples situations de communication orale, telles que l'épicerie, la visite médicale, le bureau de poste<sup>19</sup>.

Donc le but fondamental de cette compétence est de faire acquérir la capacité de communication chez les apprenants dans les diverses situations de la vie.

Cette compétence doit être développée pour les apprenants, elle comporte trois capacités essentielles pour l'acquérir, qui sont : la compréhension orale, l'expression ou la production orale et l'interaction orale.

### **2. Les capacités à acquérir pour développer la compétence orale**

Le langage et la pensée sont intimement liés, les êtres humains développent et raffinent leurs capacités intellectuelles de deux façons, à travers le discours de l'intérieur qui veut dire la compétence de la compréhension, et à travers de la parole qui met l'épreuve les idées et les raffine en les communiquant, cela renvoie à la compétence de l'expression.

L'acquisition de la compétence de communication orale doit être développé chez les apprenants d'une langue étrangère, cette compétence se devise en deux capacités essentielles, il s'agit la compréhension orale, l'expression orale, Selon Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca, « *compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression de l'oral,*

---

<sup>19</sup> Collin Simon. *La compétence orale en français langue seconde*, Québec français 165, 2012, pp.57-85. En ligne : <https://www.google.dz/webhp?sourceid=chrome-instant&ion=1&espv=2&ie=UTF-8#> (consulté le 22/02/2017).



*expression de l'écrit, structurent les objectifs de tout programme d'apprentissage* »<sup>20</sup> A celle-là s'ajoutent l'interaction orale ou écrite.

### **2-1- La compréhension de l'orale**

La compréhension orale est la première composante de l'oral, même si avant elle était négligée, mais aujourd'hui devient une compétence incontournable.

Selon Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca :

La compréhension de l'oral a retenu toute l'attention dans les années 1970 et a connu un rayonnement particulier avec l'entrée des documents authentiques dans la classe de langue. La volonté de mettre les apprenants au contact de diverses formes orales, diverses situations de communication, de proposer diverses stratégies de compréhension, a entraîné des études approfondies dans le domaine<sup>21</sup>.

Jean Michel Ducrot, quand à lui la définit ainsi :

La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement. Il ne s'agit pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, qui ont tendance à demander une définition pour chaque mot. L'objectif est exactement inverse. Il est question au contraire de former nos auditeurs à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement. Notre apprenant va réinvestir ce qu'il a appris en classe et à l'extérieur, pour faire des hypothèses sur ce qu'il a écouté et compris, comme dans sa langue maternelle<sup>22</sup>.

Lors des cours de l'oral, l'enseignant fait appel à plusieurs matériels, pour un bon déroulement de la séance. Beaucoup de matériels sont à la disposition de l'enseignant pour développer chez les apprenants les capacités de compréhension et d'expression orale, parmi ces supports on trouve : les documents sonores tels que les enregistrements d'émissions, la conversation téléphonique, les entretiens .... Les documents audio-visuels comme les vidéos, les reportages, etc.

---

<sup>20</sup> Jean-Pierr Cuq et Isabelle Gruca, *Cours de la didactique du français langue étrangère et seconde*, P, U de Grenoble, 2005, p.155.

<sup>21</sup> Jean-Pierr Cuq et Isabelle Gruca, *Cours de la didactique du français langue étrangère et seconde*, P, U de Grenoble, 2005, p.160.

<sup>22</sup> Jean Michel Ducrot, *L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches*, (2005).En ligne : [Http://www .edufle.net /L-Enseignement-de-la compréhension](http://www.edufle.net/L-Enseignement-de-la-comprehension). (Consulté le 23/02/2017).

Selon Christine Tagliante :

Ces énoncés authentiques ou pédagogiques provenant de source audio variée s'écartent souvent de la norme de français standardisé et proposent des variantes régionales illustrant les accents de français et leur utilisation est très bénéfique pour les apprenants parce qu'ils auront à comprendre un locuteur qui ne serait pas leur enseignant à qui ils sont habitués mais plutôt à un locuteur natif et dans une situation immédiate<sup>23</sup>.

Ducrot à son tour, en s'adressant aux enseignants au sujet des supports affirme vous pouvez :

... fabriquer votre propre matériel didactique, si les objectifs ne correspondent pas à ceux que vous avez envie de travailler avec vos apprenants. Il s'agit dans ce cas d'enregistrer à la radio des entretiens, des flashes d'informations, des chansons, des annonces, des publicités...on peut aussi faire ses propres enregistrements en fabriquant un dialogue, sur une situation de la vie réelle parfaitement authentique : dans ce cas, il ne faut pas ralentir le débit de parole, faire attention aux accents... Il est possible ensuite de fabriquer ses propres exercices en fonction des objectifs à travailler<sup>24</sup>.

A la lumière de cette citation on peut dire que ces supports ne sont pas forcément de contexte étranger, l'enseignant peut reproduire un contexte de l'entourage de ses apprenants pour arriver à son objectif, comme le cas en Algérie, les objectifs, les supports et les contextes ne sont jamais les mêmes que ceux de la langue maternelle.

Ducrot a également proposé des exercices pour travailler la compréhension orale :

Vous pouvez proposer différentes activités de compréhension et des exercices variés :

- des questionnaires à choix multiples (QCM) ;
- des questionnaires vrai/faux/je ne sais pas ;
- des tableaux à compléter ;
- des exercices de classement ;
- des exercices d'appariement ;
- des questionnaires à réponses ouvertes et courtes (QROC) ;

---

<sup>23</sup> Christine Tagliante, « la classe de langue », Clé international, Paris, 1994, p.73.

<sup>24</sup> Jean Michel Ducrot, *L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches*, 2005. En ligne <http://www.edufle.net/L-Enseignement-de-la-compréhension>. (Consulté le 23 /02/2017).

- des questionnaires ouverts<sup>25</sup>

### 2-2- L'expression de l'oral

L'expression orale est la deuxième composante de l'oral, c'est une activité où l'apprenant présente ce qu'il a compris en compréhension orale, elle donne l'occasion d'exprimer et développer l'autonomie de l'apprenant en langue, selon L'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres (IFADEM) : « *la production orale doit permettre à un locuteur de s'exprimer dans diverses situations de communication* »<sup>26</sup>

Camelia Manolescu, qui cite Baril, affirme que :

Toute expression orale commence par des idées sous forme d'informations, d'opinions diverses ou de sentiments avec des objectifs selon l'âge de l'apprenant, son rôle et son statut social. Elle doit avoir une structure qui s'enchaîne de manière logique avec des exemples concrets et des conclusions pertinentes et claires. Le message oral, qui est immédiat, produit des effets sur son auditeur, agit de son droit de reprendre les idées ; tout est accompagné de la gestuelle, du regard, de la mimique, de la voix du locuteur<sup>27</sup>.

En cours d'expression orale beaucoup d'activités sont à la disposition de l'enseignant, il fait son choix par rapport au niveau des apprenants mais aussi à leur motivation. Parmi ces activités on trouve :

1. **Dialogue /Conversation** : il s'agit d'une sorte d'entretien libre ou échange de parole, d'une manière familière, entre deux ou plusieurs personnages dans une situation de communication.<sup>28</sup>
2. **Les Jeux de rôles** : il s'agit d'une scène qui est jouée par deux ou plusieurs élèves à partir d'un scénario monté brièvement au cours d'une séance de production orale.<sup>29</sup>

---

<sup>25</sup> Jean Michel Ducrot, *L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches*, 2005. En ligne : <http://www.edufle.net/L-Enseignement-de-la-comprehension>. (Consulté le 23/02/2017).

<sup>26</sup> L'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres, *Renforcement didactique*, deuxième édition, 2001-2012, p.9. En ligne [www.ifadem.org](http://www.ifadem.org) (consulté le 20/12/2016).

<sup>27</sup> CameliaManolescu, *L'expression orale en milieu universitaire*, Synergies Roumanie n°8 – 2013, p.339. En ligne : <https://www.google.dz/webhp?sourceid=chrome-instant&ion=1&espv=2&ie=UTF-8#> (consulté le 22/02/2017).

<sup>28</sup> L'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres, *Renforcement didactique*, deuxième édition, 2001-2012, p.10. En ligne [www.ifadem.org](http://www.ifadem.org) (consulté le 20/12/2016).

3. **Les débats** : le débat est une discussion sur un sujet donné entre des individus d'opinions différentes. Pour qu'il y ait débat, il faut qu'il ait divergence d'opinions ou des contrastes entre les opinions<sup>30</sup>.
4. **L'interview** : Echange par lequel un énonciateur (personne invitante) demande à X énonciataire de communiquer des renseignements à X énonciataires présentes et/ ou absents et lui-même énonciateur<sup>31</sup>.
5. **L'enquête** : Echange par lequel un énonciateur demande à X énonciataires de communiquer des renseignements pour son propre compte et pour d'autres énonciataires afin de constituer un savoir.<sup>32</sup>

### 2-3- L'interaction orale

En générale l'interaction fait intervenir deux personnes ou plus. L'interaction en classe c'est la relation entre l'enseignant, l'apprenant et le savoir, elle se fait en classe par échange verbal entre l'enseignant et ses apprenants ou les apprenants entre eux. Selon Cicurel, cité par RabéaBenamar : « *La classe de langue est le lieu privilégié des interactions entre l'enseignant et les élèves. Une interaction qui se déroule sous la forme d'échanges langagiers entre l'enseignant et les élèves (asymétrie), et d'autre part les élèves entre eux* »<sup>33</sup>

L'interaction orale est une notion beaucoup détaillée par le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues, il mentionne à ce propos : « *...apprendre à interagir suppose plus que d'apprendre à recevoir et à produire des énoncés. On accorde généralement une grande importance à l'interaction dans l'usage et l'apprentissage de la langue étant donné le rôle central qu'elle joue dans la communication* » CECRL<sup>34</sup>

---

<sup>29</sup> L'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres, *Renforcement didactique*, deuxième édition, 2001-2012, p. 11. En ligne [www.ifadem.org](http://www.ifadem.org) (consulté le 20/12/2016).

<sup>30</sup> Idem.

<sup>31</sup> Ouldbenali Naima, *Compréhension de l'oral en classe de première année licence de français*, mémoire de magistère, Université de Bejaïa, 2005-2006, p.66.

<sup>32</sup> Ouldbenali Naima, *Compréhension de l'oral en classe de première année licence de français*, mémoire de magistère, Université de Bejaïa, 2005-2006, p.70.

<sup>33</sup> RabéaBenamar, *Stratégie d'aide à la production orale en classe de FLE*, Synergie Algerie, n°8- 2009, p.65. En ligne : <https://gerflint.fr/Base/Algerie8/rabea.pdf> (consulté le 20/02/2017).

<sup>34</sup> Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris,

Didier, 2005, p. 18. En ligne <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent>(Consulté le 25/12/2016).

De plus le CECRL, souligne que :

Dans les activités interactives, l'utilisateur de la langue joue alternativement le rôle du locuteur et de l'auditeur ou destinataire avec un ou plusieurs interlocuteurs afin de construire conjointement un discours conversationnel dont ils négocient le sens suivant un principe de coopération<sup>35</sup>.

Cela veut dire que avec ces activités l'apprenant a une chance de de construire un discours de conversation, ce qui lui permet de négocier, donner son point de vue et principalement communiquer plus correctement dans les divers situations, pour former des savoirs plus durable.

Parmi les activités proposées par le CECRL :

- les échanges courants
- la conversation courante
- les discussions informelles
- les discussions formelles
- le débat
- l'interview
- la négociation
- la planification conjointe
- la coopération en vue d'un objectif
- etc.<sup>36</sup>

Il ajoute à ce propos que :

L'interaction se différencie de plusieurs manières de la simple juxtaposition des activités de parole et d'écoute.

- Les processus réceptif et productif se chevauchent. Pendant qu'il traite l'énoncé encore inachevé du locuteur, l'interlocuteur planifie sa réponse sur la base d'hypothèses quant à la nature de cet énoncé, de son sens et de son interprétation.
- Le discours est cumulatif. Au fur et à mesure que l'interaction progresse, les participants convergent dans la lecture de la situation, élaborent des attentes et se concentrent sur les points pertinents. Ces opérations se reflètent dans la forme des énoncés produits<sup>37</sup>.

---

<sup>35</sup> Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris,

Didier, 2005, p. 60. En ligne <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent>(Consulté le 25/12/2016).

<sup>36</sup> Idem.

<sup>37</sup> Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris, 2005, p. 75 En ligne <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent>(Consulté le 25/12/2016).

### 3. Le rôle de l'oral à l'université, en première année de licence

En Algérie, la langue française est considérée comme une langue seconde, qui est intégrée dans plusieurs domaines : administratif, éducatif, économique et social, universitaire beaucoup plus. Ce qui laisse le chercheur et le linguiste algérien Rabah Sabaa dire que :

Sans être la langue officielle, la langue française véhicule l'officialité. Sans être la langue d'enseignement, elle reste la langue de transmission du savoir. Sans être la langue identitaire, elle continue à façonner l'imaginaire culturel collectif de différentes formes et par différents canaux. Et sans être la langue d'université, elle est la langue de l'université. Dans la quasi-totalité des structures officielles de gestion, d'administration et de recherche, le travail s'effectue encore essentiellement en langue française<sup>38</sup>.

Aujourd'hui les universités algériennes favorisent fortement la compétence orale qui recourt à l'approche par compétence dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères tout en se basant sur le système LMD, ce qui fait du module de l'oral en première année licence française, un module très important pour le développement de cette compétence.

A l'université de Bejaïa, la langue française recouvre de nombreuses facultés : facultés des sciences humaines et sociales, médecine, facultés des sciences et techniques, etc.

La communication en cette langue devient plus impérative et nécessaire au fil de la formation des étudiants. Pour les facultés des lettres et des langues étrangères au département de français, le module de l'oral est un module très important pour les enseignants et les étudiants qui doivent développer cette compétence pour pouvoir avancer et réussir dans leur formation et se préparer à devenir futur enseignant.

Ce module concerne les premières, deuxièmes et troisièmes années, présenté sous forme d'un TD, qui se fait en classe ou en laboratoire multimédia, par le choix des enseignants, en groupes, ou demi-groupes, l'horaire est de deux fois par semaine une heure et demie pour chaque TD.

---

<sup>38</sup> Rabah Sabaa, *L'Algérie et la langue française ou l'altérité en partage*, Paris : publiobook, 2002, p.85.

En ligne : <https://books.google.fr/books?isbn=234200740X> (consulté le 22/12/2016)

Ce module s'évalue à la fin de chaque semestre par des examens sur table, ou en salle multimédia, les exercices de l'examen sont différents d'un enseignant à un autre, nous trouvons par exemple ; des exercices de listing en répondant à des QCM, des exercices théoriques. Le coefficient est deux (02) dans l'unité fondamentale, ce qui souligne l'intérêt de ce module.

Son objectif fondamental est de développer la compétence de communication orale, les apprenants au fil de ces trois années deviennent capables de communiquer librement leurs idées, laisser la timidité qui les a accablés au lycée, ce qui demande plus d'efforts de la part de l'enseignant et de l'étudiant, pour être capable d'argumenter et présenter leurs jugements sous forme de débats, conversation... Selon Amina Boujallal :

... l'objectif visé par le FLE à l'université c'est le perfectionnement de cette langue afin de se l'approprier. Elle est appelée à devenir son domaine de spécialité pour pouvoir, non seulement communiquer, mais l'enseigner à son tour et l'utiliser pour faire des recherches. C'est pourquoi l'enseignement de l'oral en tant qu'objet ne doit pas être négligé. Il permettra à l'apprenant de s'impliquer personnellement dans l'apprentissage, d'y participer, d'être plus actif. Ceci l'aidera à se familiariser avec la langue et d'installer un rapport positif avec elle et faciliter ainsi la prise de parole<sup>39</sup>.

Nous résumons qu'à la fin de cette formation, les étudiants vont sortir avec plusieurs capacités et compétences de l'enseignement de ce module, qui n'ont pas été maîtrisées au lycée, de son côté Camelia Manolescu dit que :

Les buts à atteindre par ce TD visent l'accomplissement des objectifs généraux et spécifiques : former la compétence de communication orale, expliquer les règles d'expression orale, améliorer la compréhension et l'expression orales de sorte qu'en fin de semestre l'étudiant soit capable d'appliquer et d'expliquer ces règles, de comprendre un message, d'exposer son opinion visant ce message, d'argumenter oralement son jugement personnel<sup>40</sup>.

---

<sup>39</sup> Amina Boudjellal, *Réflexion sur la didactique de l'oral en milieu universitaire algérien*. Synergie d'Alger n°15-2012, pp. 121-129. En ligne <https://gerflint.fr/synergies-alger> (consulté le 02/03/2017)

<sup>40</sup>Camelia Manolescu, *L'expression orale en milieu universitaire*, Synergies Roumanie n°8 – 2013, pp. 109-121 En ligne : <https://gerflint.fr/Base/Roumanie8/Manolescu.pdf>(consulté le 02/03/2017)

## ***CHAPITRE II :***

*Partie pratique*



## **Recueil de données**

Dans ce deuxième chapitre nous présenterons et analyserons les résultats des deux enquêtes, ce qui nous permettra de vérifier nos hypothèses sur terrain.

Ce chapitre s'organise sur deux parties, la première contient une présentation de l'enquête par questionnaire et l'analyse des résultats obtenus. La seconde partie est consacrée à l'analyse des grilles d'observations remplies pendant notre présence à trois TD, afin de ressortir avec une conclusion où on pourra découvrir les pratiques d'enseignement dans le module de l'oral en première année de licence.

### **1- Présentation du corpus**

Pour bien mener notre enquête nous avons distribué 20 questionnaires aux enseignants qui assurent le module de l'oral en première année, et on a récupéré 17, qui sont basées essentiellement sur l'objectif, la méthodologie et les outils consacrés au développement de cette compétence.

Dans la deuxième enquête, nous avons assisté à trois séances d'observations effectuées auprès des enseignants qui assurent le module de l'oral, ou nous avons observé le comportement des étudiants, leurs interactions, ainsi que les outils, les activités proposées et la méthodologie qu'adoptent les enseignants.

#### **1-1- Présentation du questionnaire**

Notre questionnaire est composé de 13 questions, concernant les critères suivants :

- L'objectif général du module de l'oral en première année licence
- La méthodologie adoptée par les enseignants dans le module de l'oral
- Les difficultés rencontrées pour son enseignement
- Les activités et les outils consacrés à ce module

### 1-2- Analyse des questionnaires

Notre questionnaire se compose des questions entre fermées, semi ouvertes et ouvertes pour laisser le choix aux enseignants de donner leurs avis et avoir plus d'informations sur notre recherche. Dans ce qui suit, nous reprendrons les questions une par une et présenterons les résultats obtenus. Nous procéderons ensuite à leur analyse.

**Question n°1** : Vous avez quel diplôme ?

Licence Master Doctorat Autres :.....

Le diplôme	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Licence	01	11,76%
Master	02	5,88%
Doctorat	08	47,05%
Autre (magister)	06	35,29%

**Tableau n°1 : La répartition des enseignants selon le diplôme**

**Commentaire :**

Les résultats du tableau indiquent que 47,05 % des enseignants de l'oral ont un diplôme de doctorat, 35,29 % ont le magister et 17,64% ont un diplôme de licence et de master. On remarque que les diplômes sont variés avec une dominante de doctorat, ce qui signifie que les enseignants ont des études universitaires poussées.

**Question n°2** : Quelle est votre spécialité ?

Les réponses des enseignants se résument dans ce tableau:

Spécialité	Le nombre de réponses	Pourcentage
Didactique	06	35,29%
Science du langage	05	29,41%
Autre	05	29,41%

**Tableau n°02 : la répartition des enseignants selon la spécialité**

**Commentaire :**

Nous remarquons que les spécialités des enseignants sont variées, et que la majorité est en didactique (35,29%), ce qui correspond à notre spécialité et ce qui nous aide à trouver plus de réponses à notre questionnaire, 29,41% sont en science du langage et le même pourcentage pour d'autres spécialités (nous avons trouvé sciences des textes littéraires, phonétiques, habilité à rédiger des recherches)<sup>41</sup>

**Questions n°3 :** Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement ?

Nombre d'années d'expérience	Nombre de réponses	Pourcentage
Entre 1 et 5 ans	03	17,64%
Entre 6 et 10	08	47,05%
De 11 à 30 ans	06	35,29%

**Tableau n°03 : la répartition des enseignants selon leur expérience dans l'enseignement**

**Commentaire :**

Les pourcentages montrent que presque tous les enseignants ont une longue expérience dans l'enseignement. On trouve que 47,05% ont une expérience entre 7 et 10 ans et 35,29% des enseignants ont une expérience qui va de 11 à 30 ans et juste trois enseignants ont moins d'expérience (17,64%).

**Questions n°4 :** Le nombre d'années pendant lesquelles vous-assurez le module de l'oral :

Entre 1 et 3 ans       Entre 4 et 6 ans       Plus de 6 ans

Propositions	Le nombre de réponses	Pourcentage
--------------	-----------------------	-------------

---

<sup>41</sup> Un seul enseignant n'a pas mentionné sa spécialité, vu qu'il a une licence.

Entre 1 et 3 ans	04	23,52%
Entre 4 et 6 ans	06	35,29%
Plus de 6 ans	07	41,17%

**Tableau n°04 : la répartition des enseignants selon leur expérience dans l'enseignement du module de l'oral**

**Commentaire :**

A la lumière du tableau ci-dessus, nous remarquons que la majorité des enseignants ont une expérience dans l'enseignement de ce module qui est de plus de 6 ans (41.17%). En observant ce tableau nous remarquons que le pourcentage de la deuxième catégorie est proche de la première de (35.29%) entre 4et 6ans, par contre les enseignants qui ont une expérience courte dans le domaine sont au nombre de quatre (23.52%) entre 1 et 3ans.

Les pourcentages obtenus indiquent que les enseignants de l'oral sont assez expérimentés.

**Questions n°5 : Quel est l'objectif général du module ?**

L'analyse des réponses montre que la majorité de ces enquêtés ont souligné que l'objectif général est d'aider les apprenants à comprendre le message oral et à produire divers discours oraux (exposé oral, reportage, débat, conversation...)

D'autres affirment que l'objectif du module est d'amener les apprenants à développer la compétence orale, celle de compréhension orale et d'expression orale. La minorité trouve que l'intérêt du module est d'apprendre à l'étudiant à écouter, assurer la bonne prononciation, le vocabulaire, diction, prise de parole et communication en langue française et dans toutes les situations de la vie, mais surtout dans le parcours de leur formation (recherche d'emplois, et devenir futurs enseignants)

D'après ces réponses nous constatons que l'objectif général de ce module est de faire acquérir aux apprenants la compréhension orale ainsi que l'expression et les aider à comprendre le message oral et à produire divers discours oraux (exposé oral, reportage, vidéo, débat, conversation...)

**Question n°6 : Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?**

Oui

Non

Propositions	Le nombre de réponses	Pourcentage
Oui	09	52,94%
Non	08	47,05%

**Tableau n°05 : la suffisance du volume horaire du module de l'oral**

**Commentaire :**

Nous constatons que 52.94% souligne que le volume horaire est suffisant, cependant le reste de ces enquêtés 47.05% disent que le volume horaire est insuffisant.<sup>42</sup>

**Question n°7 :** Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans l'enseignement du module de l'oral ?

- Manque de motivation des apprenants
- Manque de matériel, lequel ? .....

Autre(s) difficulté(s) : .....

Propositions	Le nombre de réponses	Pourcentage
Manque de motivation des apprenants	09	52,94%
Manque de matériel	08	47,05%

**Tableau n°06 : les difficultés que rencontrent les enseignants du module de l'oral**

**Commentaire :**

Nous remarquons que ces pourcentages entre les deux propositions sont presque équilibrés, on a repéré que 52,94% trouve des difficultés au niveau de la motivation et 47,05% pour le manque de matériel. Cela veut dire que les enseignants rencontrent des difficultés de plus, en nombre plus important la motivation des apprenants.

<sup>42</sup>Notons qu'un seul enseignant a coché les deux propositions disant que oui en classe et non à laboratoire de langues.

Afin de connaître quel matériel est-ce qu'il manque, à la question « lequel », presque tous les enseignants ont souligné le mauvais fonctionnement des laboratoires de langues (dysfonctionnement du matériel audio et visuel). D'autres enseignants ont signalé l'indisponibilité des data show.

Les autres difficultés signalées par les enseignants sont le manque de moyens pédagogiques qui permettent le développement de la compétence de communication comme la surcharge des groupes, le volume horaire insuffisant, d'autres ont mentionné qu'ils trouvent un manque de supports qui prennent en charge le contexte algérien et l'impossibilité d'une mise en situation réelle<sup>43</sup>.

### **Question n°8 :** Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

52,94% disent qu'ils surmontent ces difficultés par des propositions d'activités qui motivent les étudiants, et des sujets à réaliser sur terrain, choisir les cours et les supports qui les intéressent, travailler en groupe. Ces réponses concernent ceux qui ont coché « manque de motivation »

Pour ceux qui ont choisi la seconde proposition (47,05%) ils ont tous répondu en donnant une solution qui consiste à utiliser leur propre ordinateur.

**Question n°9 :** Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui  Non

Propositions	Le nombre de réponses	Pourcentage
Oui	16	94,11%
Non	01	5,88%

**Tableau n°07 : utilisation de l'approche par compétences par les enseignants**

### **Commentaire :**

---

<sup>43</sup> Un seul enseignant, dit que : « quelques étudiants ne considèrent pas cette matière au même titre que les autres modules »

Les données que nous avons recueillies montrent bien que la majorité des enseignants (94.11%) recourt à l'approche par compétence (APC).

(Si c'est oui) Quelles compétences langagières (ou tâches langagières) enseignez-vous ?

Les réponses des enquêtés étaient plus ou moins proches et comportent la même idée, les tâches langagières ou compétences les plus répétées par ces enseignants sont compréhension orale (document audio, audio-visuel) et compétence d'expression orale (production des apprenants).

Parmi les autres réponses on relève : prise de parole, bien mener une conversation, structuration de l'argumentation, organiser sa pensée, exprimer son point de vue, compétence linguistique, socioculturelle, pragmatique et actionnelle<sup>44</sup>.

Nous pouvons affirmer que ces tâches proposées peuvent améliorer le développement de la compétence orale en première année.

- (Si c'est non laquelle utiliser-vous ?) : la réponse d'un seul enseignant qui a répondu par un (non) c'est qu'il utilise la compétence par objectif.

**Questions n°10 : Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?**

Oui

Non

Propositions	Le nombre réponses	Pourcentage
Oui	10	58,82%
Non	07	41,17%

**Tableau n°08 : l'utilisation des laboratoires multimédias**

**Commentaire :**

---

<sup>44</sup> Notons qu'un seul enseignant a répondu que les tâches langagières sont toutes les compétences citées par le conseil d'Europe.

D'après le tableau nous déduisons qu'un grand nombre d'enseignants utilisent les laboratoires de langues, ils sont au nombre de dix (58,82%). Nous constatons donc que les laboratoires de langues facilitent l'enseignement du module de l'oral.

- Pour quelles raisons ?

Les raisons des enseignants sont partagées en deux points de vue entre oui et non :

- Les enseignants qui n'utilisent pas les laboratoires de langues (41.17%) partagent un avis commun, ils considèrent que les connaissances sont limitées en laboratoire et que les outils sont défectueux, d'autres disent que les heures de laboratoire ne les arrangent pas.<sup>45</sup>
- Pour le « oui » : 58.82% partagent un avis positif, ils voient que les laboratoires de langues offrent les moyens pour un enseignement plus rentable, ils permettent la diffusion des documents oraux, et travailler avec divers matériels, facilitent le contact direct des apprenants avec cette langue, de plus ils permettent aux étudiants une meilleure compréhension et aussi leur permettent de réfléchir à ce qu'ils regardent.

D'après ces multiples avis on conclut que les laboratoires de langues sont favorisés par les enseignants.

**Questions n°11 :** Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez ?

- L'écoute des enregistrements

---

<sup>45</sup> Un enseignant a affirmé : « Je n'ai pas acquis les compétences nécessaires pour pouvoir gérer des activités à l'aide du matériel informatique disponible dans les laboratoires, il faut préciser qu'il est impératif de bénéficier d'une formation pour exploiter le matériel afin de développer certaines compétences de communication orale chez les étudiants, mais cela n'a pas été le cas pour moi »



- Le visionnement des vidéos
- La correction phonétique
- Autre fonctionnalités : .....

Pour les 10 enseignants qui ont répondu par un oui leurs réponses étaient comme suit :

Propositions	Le nombre réponses	Pourcentage
L'écoute des enregistrements	10	100%
Le visionnement des vidéos	10	100%
La correction phonétique	4	40%

**Tableau n°09 : Les fonctionnalités des laboratoires de langues utilisées par les enseignants**

**Commentaire :**

Nous remarquons d'après ces résultats que tous les enseignants qui utilisent les laboratoires de langues recourent à l'écoute des enregistrements et le visionnement des vidéos. Nous avons constaté 40% de ces enseignants considèrent que la correction phonétique comme fonctionnalité des laboratoires.

Pour la deuxième partie de cette question « Autres fonctionnalités », on note que personne n'a proposé d'autres fonctionnalités de laboratoire.

**Question n°12 :** Quelles sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ?

- Le tableau suivant représente les réponses communes des enseignants qui ont répondu à cette question :

Compétence de compréhension orale	Compétence d'expression orale	Compétence d'interaction orale
<ul style="list-style-type: none"> <li>-L'écoute (écouter des chansons, conversations)</li> <li>- Ecouter des enregistrements, document sonore avec questionnement</li> <li>- Visionner des vidéos</li> <li>- Reportage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-poser des questions</li> <li>- thème à aborder</li> <li>-lecture oralisée</li> <li>- argumenter</li> <li>- converser</li> <li>- présenter</li> <li>- jeux de rôle</li> <li>- faire des exposés oraux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-interagir dans le cadre de compréhension</li> <li>-faire des dialogues</li> <li>- jouer des pièces théâtrales</li> <li>- faire des entretiens</li> <li>- jeux de rôle</li> <li>- discuter</li> <li>- improviser des débats</li> <li>- organiser des réunions</li> </ul>

**Tableau n°10 : les activités de compréhension, expression et interaction orales pour le développement de la compétence orale**

**Commentaire :**

On remarque que les activités de compréhension, d'expression et d'interaction sont diversifiées et riches aussi, les enseignants travaillent l'oral avec plusieurs activités pour développer cette compétence, ce qui prédit qu'à la fin de l'année l'apprenant pourrait développer sa capacité à l'oral et avoir un meilleur bagage pour continuer sa formation.

Nous constatons d'après le tableau que les enseignants recourent à deux documents en réception orale, on relève :

- Documents sonores : ils contiennent ; l'écoute (écouter des chansons, conversations), écouter des enregistrements, documents sonores avec questionnements.
- Documents audiovisuels : visionner des vidéos, regarder des reportages

Pour la compétence de l'expression orale, en dehors de jeux de rôles et conversation que les enseignants proposent dans les questionnaires et qui ne relèvent pas en réalité de l'expression orale mais de l'interaction, nous avons remarqué que les enseignants travaillent par des tâches langagières qui sont d'après leurs réponses : exposé oral, se présenter, argumenter. En outre ils proposent des activités plus simples : lecture oralisée (à haute voix, poser des questions, s'exprimer sur des thèmes divers)

Pour la compétence de l'interaction orale, les enseignants ont proposé des tâches diverses qui sont : faire des dialogues, interagir dans le cadre de compréhension, jouer des pièces théâtrales, faire des entretiens, discuter, activités de jeux de rôles, improviser des débats, organiser des réunions. Ces tâches indiquent que les enseignants travaillent par l'approche par compétences.

**Question n°13 :** Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Document audio-audio-visuel</li> <li>- Data show</li> <li>- CD</li> <li>- Document MP3/MP4</li> <li>- Supports authentiques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Production des enseignants</li> <li>- Séquence de film documentaire</li> <li>- Enregistrement des productions du labo pour réécouter et auto correction</li> <li>- Images</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Débats entre groupes</li> <li>- Activités à travers des logiciels et laboratoires</li> </ul>

- Laboratoire multimédia	- Divers documents qu'on trouve dans les manuels de langue	
- Baffles	- Sujets donnés	

**Tableau n°11 : les outils exploités pour le développement de la compétence orale**

**Commentaire :**

Le tableau indique que les enseignants utilisent plusieurs outils pour enseigner l'oral, leurs réponses peuvent être divisées en quatre catégories de supports :

- 1- Matériel techniques/ informatiques : nous avons trouvé des documents audio et audiovisuel, data show, CD, document MP3/MP4, laboratoire multimédia et baffles.
- 2- Supports authentiques : sujets, données, images (qu'on peut considérer comme semi-authentique aussi), documents oraux.
- 3- Outils pédagogiques personnels.
- 4- Les manuels de langue.

**Conclusion**

D'après l'analyse effectuée par questionnaires, nous avons trouvé que les enseignants travaillent l'oral par l'approche par compétences. D'après les questionnaires nous avons trouvé que 94,11 favorise cette approche, alors que 52,94 rencontre des difficultés au niveau de la motivation des apprenants. Ce paradoxe peut s'expliquer par le fait que même si l'approche est appliquée, les enseignants trouvent toujours d'autres obstacles pour sa mise en situation réelle.

Concernant les activités nous remarquons qu'elles sont riches et diverses. Par rapport aux supports et les outils, nous trouvons des enseignants qui préfèrent travailler avec leur propre matériel comme l'ordinateur portable, leurs data show et baffles, en raison du manque des supports et de matériel au niveau des laboratoires de langues surtout. Ces enquêtés visent à développer la compétence orale (compréhension et expression orales), à communiquer dans les diverses situations.

En outre, en nous appuyant sur les résultats obtenus, nous avons relevé que les enseignants de l'oral rencontrent des obstacles au niveau de la motivation des apprenants, et de surcharge des groupes, mais ils souffrent tous du manque de matériel, le mauvais fonctionnement des laboratoires, la difficulté d'accès aux media room et le manque de supports pour travailler des situations réelles telles que les documents de contexte algérien.

Enfin, les enseignants dans leurs réponses soulignent la diversité des activités de compréhension, d'expression et d'interaction, mais concernant les supports beaucoup d'entre eux n'ont pas répondu à cette question, et d'autres ont répondu d'une manière brève, ce qui signale le manque des supports, comme on l'a trouvé à travers notre analyse du questionnaire.

### **1-3- Présentation des séances d'observations**

Dans notre deuxième enquête faite à l'aide d'une grille d'analyse que nous avons réalisée à partir de recommandations d'enseignants et d'exemples trouvés dans des mémoires, on a construit notre propre grille d'observation (voir annexe n°03) nous nous sommes basées sur trois séances d'observation qui sont faites entre les laboratoires de langues et en classe dans notre université avec différents enseignants qui s'occupent du module de l'oral, et différents groupes de première année de licence.

Le choix des enseignants s'est fait à partir de consultation de leur expérience mentionnée dans les questionnaires, par la suite on leur a demandé la permission d'assister à leurs cours, ils ont accepté facilement disant qu'avec une grille vous vous facilitez la tâche à vous surtout.

Notre intérêt durant ces séances est de décrire, analyser les méthodes d'enseignement, et les outils exploités, ainsi que l'objectifs du module et pour compléter les insuffisances du questionnaire

#### **1-4- Analyse des séances d'observations**

Dans cette partie nous avons analysé les trois séances observés à l'aide d'une grille d'observation, sous forme d'un compte rendu pour chaque séance.

##### **Séance N°1**

La première séance à laquelle nous avons assisté a lieu en laboratoire de langue le 04/04/2017, d'une durée d'une heure et demie de 9h40mn à 11h10mn, le support exploité dans ce cours est un support audio-visuel (ordinateurs et casque).

La première vidéo intitulée « A ne pas faire durant un exposé » ; la second « Conseil de management » la consigne de l'activité est de dégager les caractéristiques verbales et para verbales d'un exposé et ses étapes.

Nous allons présenter le déroulement de la séance comme suit :

Dans le laboratoire le groupes est divisé en deux, chaque groupe est constitué une quinzaine d'étudiants, car le nombre de postes sont limités, ils ne dépassent pas 24 postes qui sont dotés d'ordinateur et caque pour chaque poste. Au début de la séance l'enseignant fait un rappel du cours précédent.

L'enseignant explique aux étudiants que cette séance est une séance de compréhension orale pour les préparer à la production, qui est de présenter un thème au choix deux par deux. Par la suite l'enseignant prend son propre matériel qui est un micro-ordinateur pour faire passer deux vidéos aux apprenants et les visionner.

Après le visionnement de la première vidéo, il pose des questions de compréhension (De quoi ça parle ? A qui ? Pourquoi ? Qu'est-ce que vous remarquez ? Afin de vérifier leurs compétences au niveau de la compréhension de l'oral ainsi de faire parler sa classe pour les préparer à la production, nous notons que les apprenants sont actifs et motivés.

L'enseignant demande aux apprenants de visionner une deuxième fois la même vidéo séquence par séquence, pour arriver à dégager les caractéristiques verbales et para verbales (les gestes qu'il faut éviter la journée de la soutenance, la façon de parler, les mots qu'il ne faut pas utiliser durant la représentation d'un exposé et le côté vestimentaire aussi).

Les étudiants donnent des réponses variées, multiples et même justes car à chaque fois l'enseignant s'assure de leurs réponses et les vérifie en utilisant des questions telles que : il a

mis l'accent sur quoi ? Est-ce qu'il donne le temps à son public de voir les images et les explications au même temps ? Dans cette partie, il fait quoi ? Il veut dire quoi ? Est-ce qu'il a bien préparé son exposé ?

Dans la deuxième vidéo l'enseignant propose la même consigne que la première, après le visionnement, il demande aux apprenants de reprendre séquence par séquence et dans chaque séquence il s'appuie sur des questions pour voir le niveau de compréhension. L'enseignant pendant cette séance est animateur et guide, il donne aussi des informations, des explications et des détails concernant la vidéo.

A la fin, l'enseignant fait une récapitulation sur le sujet qui est le para verbal et le paralinguistique, et il s'appuie sur des explications pour s'assurer de la compréhension de toute la classe.

Nous avons constaté que l'approche dominante est l'approche par compétence : la situation problème est riche, les étudiants sont motivés et interactifs car le sujet est intéressant et serviables pour les apprenants, parce que ils auront besoin de connaissances pendant leurs formation. La compétence visée dans cette séance est de savoir présenter un exposé oral, améliorer la production orale à partir de la compréhension. L'objectif de la séance est de connaître les paramètres kinésiques et prosodiques lors d'un exposé (demandé par l'enseignant à chaque fin de séance).

### **Séance N°02**

Nous avons assisté pour une deuxième séance en salle le 04/04/2017, de 9h40mn à 11h30mn avec un autre enseignant, le groupe est composé de 23 étudiants, cette séance est réservée uniquement aux présentations des exposés oraux. Les thèmes sont aux choix des étudiants, afin de leur permettre une plus grande motivation, la consigne de l'enseignant est d'exposer et présenter un sujet donné.

L'enseignant débute sa séance en saluant les étudiants ensuite il leur demande de présenter leurs thèmes en binômes.

L'enseignant prend notes pendant la présentation des binômes, tout le monde est silencieux. A la fin de cette présentation, l'enseignant ouvre un petit débat où il invite tous les éléments du groupe à participer et critiquer, et donner leurs avis sur tout ce qui a été dit et présenté.

A son tour l'enseignant fait des remarques, donne des conseils aux apprenants pour mieux produire et développer leur exposé donc, il corrige leurs erreurs, il identifie les difficultés rencontrées par les apprenants et y remédier. De plus, il s'assure de la compréhension de tout le monde, l'enseignant dans cette séance est un observateur et correcteur.

Nous avons constaté que l'approche dominante est toujours l'approche par compétence : l'enseignant propose de faire aux apprenants des tâches langagières comme cet exposé oral, où les apprenants sont motivés car le sujet est au choix et ce sont les apprenants qui produisent et développent plusieurs compétences en exposant, ce qui assure un apprentissage durable à long terme. De plus ils utilisent ces capacités dans la vie quotidienne et professionnel, et les appliquer tous de suit.

L'enseignant pendant ce cours est juste observateur et examinateur des sujets, l'objectif du cours est de prendre la parole en public, organiser ses idées, avoir l'esprit de synthèse, développer son vocabulaire.

### **Séance N° 03**

Pendant notre présence à la troisième séance au laboratoire multimédia (N°08°) le 09/04/2017 d'une durée d'une heure et demie avec un autre enseignant, le nombre d'étudiants est de 11 et représentent un sous-groupe.

Au début de la séance l'enseignant prépare son matériel il s'agit d'un micro-ordinateur et un data show pour visionner une vidéo intitulée « le réchauffement climatique » présenté par scientifique, sous forme d'un exposé oral. Ensuite l'enseignant pose des questions de compréhension et il donne 5mn pour répondre.

Les consignes de cours sont données avant chaque visionnement:

- La première consigne s'intitule : « Présenter le document pour un étudiant qui est absent »
- La deuxième consigne s'intitule « Prendre notes des idées essentielles du document sans avoir détaillé »
- La troisième consigne s'intitule « après avoir repéré les idées essentiels du l'exposé, faite un sommaire qui présente les étapes de ce document »



Après le visionnement de la 1<sup>ère</sup> vidéo, on note que les apprenants au début ils sont calmes, n'ont pas bien compris le document car l'extrait est long et de contexte anglais traduit de l'anglais au français.

Mais l'enseignant à son tour essaye de remédier aux difficultés rencontrées lors du premier visionnement, il annonce que l'extrait est traduit de l'anglais au français, et les aide à répondre aux questions de compréhension et donne plus de détails et des précisions sur le document afin de s'assurer de la compréhension de tous les apprenants.

Dans le deuxième visionnement l'enseignant demande aux apprenants de trouver les idées essentielles et les informations importantes de la vidéo. Pour un dernier visionnement il leur demande de faire un plan ou un sommaire en présentant le sujet.

Nous constatons que l'approche dominante est l'approche par compétences (APC), parce que les étudiants utilisent leurs compétences et leurs connaissances personnelles comme point de départ, c'est-à-dire que c'est eux qui vont aller directement au savoir et savoir-faires et chercher les connaissances sans l'aide de l'enseignant. De plus, la tâche donnée va servir les apprenants dans leurs formations d'études et parcours professionnels.

La compétence visée est la compréhension orale, l'objectif est de travailler le développement et la conclusion d'un exposé. Ce qu'on remarque c'est que le matériel appartient à l'enseignant.

D'après les séances d'observations et l'analyse des résultats obtenus des grilles nous observons que les enseignants suivent la méthode de l'approche par compétence dans le développement de la compétence orale en première année. Nous remarquons souvent que les apprenants sont motivés, l'interaction se fait toujours entre les apprenants, pour la prise de parole c'est l'apprenant qui parle plus que l'enseignant, ce qui souligne que les apprenants utilisent leurs savoirs et développent leurs compétences. A partir de cette motivation, interaction et prise de parole l'apprenant a une chance de mobiliser ses savoirs en touchant son intérêt, de plus il intègre ses connaissances culturelles, sociales...

Dans ce module, les enseignants travaillent la compréhension et la production. Concernant l'objectif de chaque cours, il diffère de l'enseignant à l'autre et d'une compétence à l'autre comme nous avons vu dans l'analyse de ces séances, pour les supports les enseignants exploitent des matériels audio-visuels (ordinateur, data show, casque) en

compréhension orale dans le laboratoire de langue. Pour la séance à laquelle nous avons assisté en classe l'enseignant exploite des supports authentiques. Dans ce cas l'enseignant ne peut pas exploiter les moyens techniques comme les laboratoires où l'enseignant envoie pour chaque apprenant un enregistrement ou vidéo pour l'écouter et visionner dans son poste.

Nous notons qu'en classe c'est tout le groupe qui doit être présent, et il y a une possibilité de travailler 3h, mais en laboratoire de langue l'enseignant partage le groupe en deux 1h30mn pour chaque groupe, en raison de la surcharge du groupe et le nombre limité des postes en laboratoire, l'enseignant n'a qu'à diviser le groupe en deux.

## *Conclusion Générale*

Tout le monde est conscient aujourd'hui de l'intérêt de la communication orale ainsi que sa place indispensable dans le domaine de l'enseignement/apprentissage, ce qui fait que l'enseignement de l'oral doit se développer. Pour cela, il faut améliorer les outils, les supports et les méthodologies pour que les étudiants de 1<sup>ère</sup> année puissent communiquer dans toutes les situations de la vie, dans des domaines différents pour pouvoir avancer.

C'est pour cette raison que le domaine de la didactique du FLE s'intéresse fortement au développement de cette compétence qui devient nécessaire dans les établissements scolaires, et surtout à l'université où l'oral occupe une place importante dans tous les modules.

Nous rappelons que notre recherche porte sur le développement de compétence orale (objectifs, méthodologies et outils) en première année de licence à l'université de Bejaïa, durant ce travail, nous de vérifier nos hypothèses. Pour rappel, notre recherche est basée sur les trois questions suivantes :

- Quels sont les objectifs poursuivis par l'enseignement de l'oral ?
- Quelle méthodologie est privilégiée dans l'enseignement de ce module ?
- Quels outils pédagogiques sont utilisés par les enseignants?

Au départ nous avons émis les hypothèses suivantes :

- ❖ Nous supposons que les objectifs de l'enseignement de l'oral est de développer les compétences de compréhension orale et d'expression orale.
- ❖ L'approche par compétence est favorisée par les enseignants.
- ❖ L'utilisation d'activités d'interactions et le recours aux laboratoires multimédias facilitent l'acquisition de cette compétence.

Nous remémorons aussi les principaux éléments qui constituent notre recherche :

Dans le premier chapitre nous avons traité les éléments théoriques de notre thème : les composantes de la compétence orale et le rôle de cette compétence à l'université.

Par la suite, on a entamé notre enquête en partie pratique, nous avons distribué des questionnaires aux enseignants du module de l'oral. Pour finaliser notre recherche nous avons complété cette enquête par des séances d'observations de classe dans lesquelles nous avons utilisé une grille d'observation afin de faciliter notre tâche.

Pour la première hypothèse, qui porte sur l'objectif de ce module, nous avons dit que l'objectif est de faire acquérir aux apprenants la compétence de compréhension orale et de la production orale, cette hypothèse est confirmée, car il s'agit d'aider les apprenants à comprendre le message oral et à produire divers discours oraux (exposé oral, reportage, débat, conversation...) c'est-à-dire faire des tâches langagières qui vont leur servir dans les situations de la vie, dans les domaines professionnels et personnels .

Les résultats que nous avons eus en main confirment nos deuxièmes et troisièmes hypothèses. On a trouvé que l'approche par compétences est favorisée par tous les enseignants enquêtés, à part un seul qui travaille par l'approche par objectifs. Dans les questionnaires distribués aux enseignants nous avons 94,52% qui recourent à l'approche par compétence, et nous avons trouvé les mêmes résultats où les enseignants proposent des activités interactives, des tâches langagières telles que : faire des dialogues, interagir dans le cadre de compréhension, jouer des pièces théâtrales, faire des entretiens, discuter, activités de jeux de rôles, improviser des débats, organiser des réunions, exposer oralement, (voir le tableau n°10). En outre l'interaction est toujours présente soit entre les apprenants eux-mêmes ou entre les apprenants et l'enseignant. De plus, les activités d'interaction et d'expression orales sont riches et se font en groupes, les enseignants proposent des tâches langagières qui peuvent aider les apprenants à développer leurs compétences, produire dans cette langue, et acquérir des savoirs et savoir-faire, ce qui souligne les traits de cette méthodologie et confirme notre deuxième hypothèse.

Concernant la troisième hypothèse confirmée par notre enquête, la majorité des enseignants soulignent que les laboratoires de langues facilitent l'acquisition de la compétence orale, au-delà les enseignants développent cette compétence à travers plusieurs matériels malgré le manque souligné, ils utilisent :

## Conclusion générale

---

- Un matériel électroniques : en se référant au tableau 11, on trouve des documents audio et audio-visuel, data show, CD, document PM3/MP4, laboratoire multimédia et baffles.
- Des supports authentiques : sujets, données, images, documents oraux.
- Des outils pédagogiques personnels aux enseignants.
- Les manuels de langue.

D'après tout ce que nous avons vu à travers l'enquête faite sur le terrain, nous concluons que les obstacles rencontrés dans l'enseignement de ce module et soulignés par les enseignants dans les questionnaires, on trouve la surcharge des groupes, le mauvais fonctionnement des laboratoires multimédia, le manque de matériels comme le data-show, les heures qui n'arrangent pas les enseignants pour accéder aux media-room et le manque de supports de contexte algérien pour une mise en situation réelle, ce qui crée un manque de motivation. Aussi la surcharge des groupes qui pousse les enseignants à deviser un groupe en demi-groupe dans les laboratoires de langues.

Enfin, l'intérêt de cette recherche porte sur les objectifs, les méthodologies et les outils d'enseignement et qui aide les enseignants à développer la compétence de l'oral chez les étudiants, nous tenons à rappeler que ce travail ne représente qu'une modeste recherche, que nous souhaitons approfondir dans des études futures si l'occasion se présente.

## *Références bibliographiques*

## Ouvrages

Christine Tagliante, (1994), « La classe de langue », Clé international, Paris.

Jean-Pierre Cuq & Isabelle Gruca, (2005), « Cours de la didactique du français langue étrangère et seconde », Presse Universitaire de Grenoble.

Schneuwly Bernard, Dolz Joaquim (1998), « Pour un enseignement de l'oral. Initiation aux genres formels à l'école », Paris : ESF.

## Sitographie :

Abdelwahhab Baghezza (2011), *Enseignement de l'oral*, les stratégies de résolution de problèmes de communication en classe Linguistique. <dumas-00606147>. En ligne : <https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-00606147/document> (consulté le 14/05/2017).

Amina Boudjellal (2012), *Réflexion sur la didactique de l'oral en milieu universitaire algérien*. Synergie d'Alger n°15. En ligne : <https://gerflint.fr/synergies-alger> (consulté le 20/12/2016).

Cadre européen commun de référence pour les langues (2001) : *Apprendre. Enseigner. Evaluer*, Conseil de l'Europe, Didier, Paris. En ligne [http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/source/Framework\\_FR.pdf](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/source/Framework_FR.pdf) (consulté le 05/12/2017).

Camelia Manolescu (2013), *L'expression orale en milieu universitaire*, Synergies Roumanie n°8. En ligne : <https://gerflint.fr/Base/Roumanie8/Manolescu.pdf> (consulté le 02/03/2017).

Christian Puren, (1998), *Histoires méthodologiques de l'enseignement des langues*, Paris, Nathan, Clé international, collection DLE. [https://www.aplv-languesmodernes.org/docrestreint.../puren\\_histoire\\_methodologies.pdf](https://www.aplv-languesmodernes.org/docrestreint.../puren_histoire_methodologies.pdf) (consulté le 14/05/2017).



## Références bibliographiques

---

Collin Simon (2012), *La compétence orale en français langue seconde, Québec français*  
En ligne <https://www.google.dz/webhp?sourceid=chrome-instant&ion=1&espv=2&ie=UTF-8#> (consulté le 22/02/2017).

Garcia Debanc & Isabelle Delcambre, (2001-2002), *Enseigner l'oral*, Repère en recherche du français –langue maternelle n°24/25. En ligne [www.persee.fr/doc/reper\\_1157-1330\\_2001\\_num\\_24\\_1\\_236](http://www.persee.fr/doc/reper_1157-1330_2001_num_24_1_236) (consulté le 29/11/2016).

Jean Michel Ducrot (2005), *L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches*. En ligne : [Http://www .edufle.net /L-Enseignement-de-la compréhension](http://www.edufle.net/L-Enseignement-de-la-comprehension) (consulté le 22/02/2017).

L'initiative francophone pour la formation à distance des maîtres (2001-2012), *renforcement didactique*. En ligne : [www.ifadem.org](http://www.ifadem.org) (consulté le 04/04/2017)

Ouardia Ait Amar Meziane (2014), *De la pédagogie par objectifs à l'approche par compétences : migration de la notion de compétence*, Synergies Chine n°9. En ligne [https://gerflint.fr/Base/Chine9/Amar\\_Meziane.pdf](https://gerflint.fr/Base/Chine9/Amar_Meziane.pdf)(consulté le 20/05/2017)

Tarek Ghazel, en ligne : <http://tarekghazel.ek.la/1-approche-par-competence-definition-et-principes-a29373531%20En%C2%A0cache%20Pages%20similaires> (consulté le 10/05/2017)

### **Mémoire**

Ouldbenali Naima (2005-2006), *Compréhension de l'oral en classe de première année licence de français*. Mémoire de magistère : didactique. Université Abderrahmane MIRA, Bejaïa.

### **Dictionnaires**

Jean-Pierre Cuq (2003), *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Edition CLE international.

Dictionnaire *Larousse*. *En ligne* [www.larousse.com/dictionnaires/francais-monolingue](http://www.larousse.com/dictionnaires/francais-monolingue)  
(consulté le 10/05/2017).



## *Annexes*

**Annexe n°01**

**Liste des tableaux**

<b>Tableau n°01</b> : La répartition des enseignants selon le diplôme .....	27
<b>Tableau n°02</b> : La répartition des enseignants selon la spécialité.....	27
<b>Tableau n°03</b> : La répartition des enseignants selon leur expérience dans l'enseignement ...	28
<b>Tableau n°04</b> : La répartition des enseignants selon leur expérience dans l'enseignement du module de l'oral .....	29
<b>Tableau n°05</b> : La suffisance du volume horaire du module de l'oral .....	30
<b>Tableau n°06</b> : Les difficultés que rencontrent les enseignants du module de l'oral .....	30
<b>Tableau n°07</b> : Utilisation de l'approche par compétences par les enseignants .....	31
<b>Tableau n°08</b> : L'utilisation des laboratoires multimédias .....	32
<b>Tableau n°09</b> : Les fonctionnalités des laboratoires de langues utilisées par les enseignants	34
<b>Tableau n°10</b> : Les activités de compréhension, expression et interaction orales pour le développement de la compétence orale .....	35
<b>Tableau n°11</b> : Les outils exploités pour le développement de la compétence orale .....	36

**Annexes n°02**

**Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français**

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

Licence

Master

Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : .....

2/ Quelle est votre spécialité : .....

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement :..... années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous-assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans

- Entre 4 et 6 ans

- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

.....  
.....  
.....  
.....

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui

Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrées dans l'enseignement du module de l'oral ?

Manque de motivation des apprenants

Manque de matériel, lequel ?.....

Autre(s)difficulté(s).....  
.....

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

.....  
.....  
.....  
.....

9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

.....  
.....  
.....

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ?

.....  
.....

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui

Non

Pour quelles raisons ?

.....  
.....

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

- L'écoute des enregistrements
- Le visionnement des vidéos
- La correction phonétique

Autres fonctionnalités :

.....

.....

12/ Quels sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de compréhension orale	Compétence d'expression orale	Compétence d'interaction orale

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale

Merci pour votre collaboration.



## Annexes n°02

### Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

- Licence
- Master
- Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : .....

2/ Quelle est votre spécialité : .....

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement : ..... années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans
- Entre 4 et 6 ans
- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

.....  
.....  
.....

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui

Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans l'enseignement du module de l'oral ?

- Manque de motivation des apprenants
- Manque de matériel, lequel ? .....

Autre(s) difficulté(s).....  
.....

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

.....  
.....

.....  
.....  
9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

.....  
.....  
.....

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ?

.....  
.....  
.....

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui

Non

Pour quelles raisons ?

.....  
.....  
.....  
.....

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

L'écoute des enregistrements

Le visionnement des vidéos

La correction phonétique

Autres fonctionnalités :

.....  
.....

12/ Quels sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de compréhension orale	Compétence d'expression orale	Compétence d'interaction orale

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale

Merci pour votre collaboration.

## Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

- Licence
- Master
- Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : ..... *Magister* .....

2/ Quelle est votre spécialité : ..... *Didactique* .....

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement : ..... *11* ..... années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans
- Entre 4 et 6 ans
- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

..... *Développer la compétence orale en FLE* .....

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui  Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans l'enseignement du module de l'oral ?

Manque de motivation des apprenants

Manque de matériel, lequel ? *de bon fonctionnement des labos n'est pas toujours assuré*

Autre(s) difficulté(s).....

*Manque de supports qui prennent en charge le contexte algérien*

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

.....  
.....  
.....  
.....  
9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

..... écoute..... Com.préhension orale (Documents audio et  
..... expression (Production des étudiants audio-visuels)  
.....

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ?  
.....  
.....

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui

Non

Pour quelles raisons ?

..... Dans le cadre de la compréhension ; Pour découvrir  
..... les caractéristiques et la technique du genre étudié  
..... Pour travailler les paramètres et Kenésiques et  
..... prosodiques (non verbal et para verbal)

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

L'écoute des enregistrements

Le visionnement des vidéos

La correction phonétique

Autres fonctionnalités :  
.....  
.....

12/ Quels sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de	Compétence	Compétence
---------------	------------	------------

compréhension orale	d'expression orale	d'interaction orale
- écouter et voir des documents (Activités de compréhension)	- Répondre aux questions de compréhension - Lecture oralisée - Aboutir à des productions	- interagir ds le cadre de la compréhension - Questions / Réponses

Partielles et finales des apprenants

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale
- Enregistrement - Doc Audio et Audio-visuel (conversations, Doc et exposés) - Lecture oralisée	Productions des étudiants	Questionnaires de compréhension

Merci pour votre collaboration.

## Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

Licence

Master *Magister.*

Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : *Magister.*

2/ Quelle est votre spécialité : *Sciences des Textes Littéraires*

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement : *15* années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans

- Entre 4 et 6 ans

- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

*Que les étudiants puissent communiquer oralement en français et avec aisance.*

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui

Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans l'enseignement du module de l'oral ? *avez*

Manque de motivation des apprenants

Manque de matériel, lequel ?

Autre(s) difficulté(s) : *Mise en situations réelles insuffisantes.*

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

..... On procède par simulation.....  
.....  
.....

9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui  Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

..... le débat.....  
..... d'interview.....  
.....

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ?

.....  
.....

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui  Non

Pour quelles raisons ?

..... Ils permettent la diffusion de  
..... documents oraux authentiques, ce qui  
..... facilite le contact direct de l'apprenant  
..... avec la langue française.....

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

L'écoute des enregistrements

Le visionnement des vidéos

La correction phonétique

Autres fonctionnalités :

.....  
.....

12/ Quelles sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de	Compétence	Compétence
---------------	------------	------------



compréhension orale	d'expression orale	d'interaction orale
- Emissions. - Films -	- d'interview - le débat - la synthèse orale	- le théâtre - le débat. -

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale

Merci pour votre collaboration.

## Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

Licence

Master

Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : .....

2/ Quelle est votre spécialité : ... *Sciences des textes littéraires* .....

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement : ... *deux* ..... années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans

- Entre 4 et 6 ans

- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

... *Amener les étudiants à produire, à lire oralement*  
*voire s'essayer à la langue française oralement* .....

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui

Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans l'enseignement du module de l'oral ?

Manque de motivation des apprenants

Manque de matériel, lequel ? .....

Autre(s) difficulté(s) .....

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Bien sélectionner les cours, choisir des supports [pièces de théâtre, poèmes, concours de lecture] qui pourraient les intéresser

9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

Prendre position, soutenir ses idées et argumenter de manière cohérente, efficace, constructive et respectueuse.

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ?

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui

Non

Pour quelles raisons ?

Outils défectueux

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

L'écoute des enregistrements

Le visionnement des vidéos

La correction phonétique

Autres fonctionnalités :

12/ Quels sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de	Compétence	Compétence
---------------	------------	------------

compréhension orale	d'expression orale	d'interaction orale
<ul style="list-style-type: none"> <li>- dictée</li> <li>- lecture</li> <li>- récitation de poème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- dictée</li> <li>- lecture</li> <li>- récitation de poème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pièces de théâtre</li> <li>- débats</li> <li>- concours de lecture</li> </ul>

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale
Supports adéquats	Supports adéquats	Supports adéquats

Merci pour votre collaboration.

## Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

- Licence
- Master
- Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : .....

2/ Quelle est votre spécialité : ..... *oral / phonétique* .....

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement *30* ..... années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans
- Entre 4 et 6 ans
- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

..... *faire acquies les compétences de l'oral*  
*littéraire l'expression, de discours et varier*  
*l'art de la parole* .....

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui

Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans l'enseignement du module de l'oral ?

Manque de motivation des apprenants

Manque de matériel, lequel ? .....

Autre(s) difficulté(s) ..... *groupes chargés* .....

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

?

.....  
.....  
.....  
.....  
9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

*classe, débat,  
choix de thématiques*

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ?  
.....  
.....

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui

Non

Pour quelles raisons ?

*connaissance limitée en matière  
des plateformes de travail*

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

L'écoute des enregistrements

Le visionnement des vidéos

La correction phonétique

Autres fonctionnalités :  
.....  
.....

12/ Quels sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de	Compétence	Compétence
---------------	------------	------------

compréhension orale	d'expression orale	d'interaction orale
- - supports -	- - -	- - -

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale

Merci pour votre collaboration.

## Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

Licence

Master

Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : *Habilitation à diriger des recherches*

2/ Quelle est votre spécialité : *didactique*

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement : *27* années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans

- Entre 4 et 6 ans

- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

*Aider les apprenants à comprendre et à produire divers discours oraux (exposé, reportage vidéo, débat, ...)*

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui

Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrées dans l'enseignement du module de l'oral ?

Manque de motivation des apprenants

Manque de matériel, lequel ? .....

Autre(s) difficulté(s) */* .....

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?



utilisation de vidéos, de séquences de films, de débats télévisés qui intéressent les étudiants et les motivent. La chanson est aussi un support intéressant.

9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

Des points de langue en rapport avec le projet étudié (ex: la caractérisation et la localisation dans le reportage ;

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ? les verbes d'opinion dans le débat, etc.

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui

Non

Pour quelles raisons ?

Visionner des vidéos (débats, chansons, reportages)

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

L'écoute des enregistrements

Le visionnement des vidéos

La correction phonétique

Autres fonctionnalités :

/

12/ Quels sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de	Compétence	Compétence
---------------	------------	------------

compréhension orale	d'expression orale	d'interaction orale
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Écouter des extraits de débats, reportages</li> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- réponses aux questions portant sur ces extraits</li> <li>- production de courts reportages à partir d'images</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- improviser des débats en classe</li> <li>- Production</li> <li>- Débattre du sujet abordé dans les vidéos.</li> </ul>

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale
laboratoire multimédia	idem	idem

Merci pour votre collaboration.

## Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

Licence

Master

Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : .....

2/ Quelle est votre spécialité : ... *Didactique* .....

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement : ... *20* ... années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans

- Entre 4 et 6 ans

- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

... *Développer les compétences orales des apprenants afin de les amener à communiquer dans toute les situations de la vie* .....

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui

Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrées dans l'enseignement du module de l'oral ?

Manque de motivation des apprenants

Manque de matériel, lequel ? ... *laboratoire* .....

Autre(s) difficulté(s) : .....

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

..... Pousser les apprenants à s'exprimer .....  
..... Varier les supports et les activités .....  
..... Proposer des activités interactives .....  
.....

9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

- Savoir s'informer / informer  
- Demander un service / un renseignement  
- Communiquer dans toutes les situations .....

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ?  
.....  
.....

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui

Non

Pour quelles raisons ?

..... Travailler sur divers supports multimédias .....  
..... Exploiter les laboratoires pour développer les .....  
..... compétence de compréhension et d'expression orale .....  
.....

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

L'écoute des enregistrements

Le visionnement des vidéos

La correction phonétique

Autres fonctionnalités :  
.....  
.....

12/ Quels sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de	Compétence	Compétence
---------------	------------	------------

compréhension orale	d'expression orale	d'interaction orale
<ul style="list-style-type: none"> <li>- théâtre</li> <li>- conversation enregistrée</li> <li>- Tronc de débats d'émissions...</li> <li>- Chanson</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Présentation de :</li> <li>- de débats</li> <li>- de jeux de rôle</li> <li>- d'émissions</li> <li>- Activités de lecture oralisée, ....</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- jeux de rôle</li> <li>- débats</li> </ul>

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale
<ul style="list-style-type: none"> <li>- CD</li> <li>- vidéos</li> <li>- Documents MP3 MP4</li> <li>- Documents audio et audio-visuel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enregistrement des productions du labo pour réécouter et s'auto corriger</li> <li>- - - -</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- activités interactives à travers le logiciel de laboratoire multimédias</li> </ul>

Merci pour votre collaboration.

## Questionnaire destiné aux enseignants du module « Oral » de 1<sup>ère</sup> année de licence de français

Ce questionnaire est élaboré dans le cadre d'une recherche universitaire qui porte sur le développement de la compétence orale en première année licence. Nous vous prions de bien vouloir lui consacrer quelques minutes pour y répondre.

1/ Vous avez quel diplôme ?

- Licence
- Master
- Doctorat

Autre(s) diplôme(s) : ... *Magister* .....

2/ Quelle est votre spécialité : ..... *Sciences des Textes Littéraires* .....

3/ Nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'enseignement : ... *24* ..... années

4/ Le nombre d'années pendant lesquelles vous assurez le module de l'oral :

- Entre 1 et 3 ans
- Entre 4 et 6 ans
- Plus de 6 ans

5/ Quel est l'objectif général du module ?

..... *Apprendre à l'étudiant à écouter et comprendre des messages oraux et à produire des messages à partir de situations de communication choisies.*

6/ Le volume horaire est-il suffisant pour enseigner ce module ?

Oui

Non

7/ Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans l'enseignement du module de l'oral ?

Manque de motivation des apprenants

Manque de matériel, lequel ? ..... *Audio et visuel* .....

Autre(s) difficulté(s) ..... *Il faut des salles spécialement longues pour l'ensemble des groupes (surcharge en nombre)* .....

8/ Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

..... pour surmonter les difficultés, je prends avec moi mon propre matériel et je travaille dans des salles ordinaires.....

9/ Utilisez-vous l'approche par compétences dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

-Si oui, quelles compétences langagières(ou tâches langagières) enseignez-vous ?

..... Articuler les phrases.....  
..... Organiser sa pensée.....  
..... rendre intelligible le discours.....

-Si « Non », laquelle utilisez-vous ?

10/ Utilisez-vous les laboratoires multimédias ?

Oui

Non

Pour quelles raisons ?

..... j'utilise l'audio visuel pour permettre une meilleure compréhension et amener l'étudiant à réfléchir à ce qu'il regarde.....

11/ Quelles sont les fonctionnalités des laboratoires que vous utilisez :

L'écoute des enregistrements

Le visionnement des vidéos

La correction phonétique

Autres fonctionnalités :

.....  
.....

12/ Quels sont les activités que vous utilisez pour développer chez les apprenants les trois compétences ci-dessous :

Compétence de	Compétence	Compétence
---------------	------------	------------

compréhension orale	d'expression orale	d'interaction orale
- écouter un message radio - reportage	- jeu de rôles - -	- débat. - et discussions autour de sujets donnés -

13/ Quels outils utilisez-vous pour développer ces mêmes compétences ?

Compréhension orale	Expression orale	Interaction orale
Messages enregistrés	sujet donné et préparation à l'expression oral-écrit oral-spontané	débat entre des groupes choisis.

Merci pour votre collaboration.



**Annexes n°03**

**Grille d'observation**

**Information générales**

- **Niveau** : Première année licence
- **Séance N°** :
- **Lieu de la séance** :
- **Date de l'observation** :
- **Durée réel de la séance** :
- **Nombre des apprenants** :

<b>Critères</b>	<b>Observations</b>
La consigne de l'activité	
Supports d'apprentissage	
Compétences visées	

## Annexes

---

Objectifs visée	
Rôle de l'enseignant	
Rôle des apprenants	
L'approche dominante	
Les activités se font	<ul style="list-style-type: none"><li>- Individuellement</li><li>- En tandem</li><li>- En groupes (plus de 2)</li></ul>
L'atmosphère de la classe est :	
L'enseignant identifie les difficultés rencontrées par les apprenants et y remédie	

### Les activités et supports

Critères	OUI	NON
1- Les supports utilisés sont du niveau des étudiants	.....	.....
2- L'enseignant vise le niveau méthodologique (des techniques, des procédés, l'organisation et la structuration des actes du discours)	.....	.....

### La prise de parole

Critères	OUI	NON
1- La prise de parole :		
- l'enseignant parle plus que les apprenants	.....	.....
- les apprenants parlent plus que l'enseignant	.....	.....
- le temps de parole de l'enseignant et des apprenants est équilibré	.....	

### L'interaction orale / situation problème/ compréhension

Critères	OUI	NON
1- L'interaction se fait beaucoup plus entre les apprenants	.....	.....
2- Les apprenants sont motivés	.....	.....
3- La situation problème est riche et fécond	.....	.....
4- Les situations problèmes suscitent une dynamique d'apprentissage chez les apprenants	.....	.....
5- L'enseignant s'assure de la compréhension de tous les apprenants	.....	.....

## Grille d'observation B

### Information générales

- Niveau : Première année licence
- Séance N° : 08
- Lieu de la séance : Salle (n° 4)
- Date de l'observation : 09/04/2017
- Durée réel de la séance : 1h 20 min
- Nombre des apprenants : 23 étudiants

Critères	Observations
La consigne de l'activité	- Présenter les exposés oraux des apprenants.
Supports d'apprentissage	- Production des apprenants.
Compétences visées	- Production orale.
Objectifs visés	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prendre la parole en public.</li><li>- Organiser ses idées.</li><li>- Avoir l'esprit de synthèse.</li><li>- Développer son vocabulaire.</li></ul>
Rôle de l'enseignant	<ul style="list-style-type: none"><li>- Écouter les productions</li><li>- Observer / donner des remarques</li></ul>
Rôle des apprenants	<ul style="list-style-type: none"><li>- Présenter le plan de l'exposé</li><li>- Expliquer / Répondre aux questions</li></ul>
L'approche dominante	l'approche par compétence.

Les activités se font	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Individuellement</li> <li>- En tandem <b>X</b></li> <li>- En groupes (plus de 2)</li> </ul>
L'atmosphère de la classe est :	<i>Les apprenants étaient motivés et interactifs.</i>
L'enseignant identifie les difficultés rencontrées par les apprenants et y remédie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'enseignant corrige les erreurs des apprenants.</li> <li>- Donne des remarques.</li> </ul>

### Les activités et supports :

Critères	OUI	NON
1- Les supports utilisés sont du niveau des étudiants	... <b>X</b> ..	.....
2- Les activités sont pertinentes par rapport à l'objectif visé	.. <b>X</b> ..	.....
3- L'enseignant vise le niveau méthodologique (des techniques, des procédés, l'organisation et la structuration des actes du discours)	... <b>X</b> ..	.....

### La prise de parole :

Critères	OUI	NON
1- La prise de parole :		
- l'enseignant parle plus que les apprenants	.....	... <b>X</b> ..
- les apprenants parlent plus que l'enseignant	... <b>X</b> ..	.....
- le temps de parole de l'enseignant et des apprenants est équilibré	.....	... <b>X</b> ..

### L'interaction orale / situation problème/ compréhension :

Critères	OUI	NON
1- L'interaction se fait beaucoup plus entre les apprenants	... <b>X</b> ..	.....
2- Les apprenants sont motivés	... <b>X</b> ..	.....
3- La situation problème est riche et fécond	... <b>X</b> ..	.....
4- Les situations problèmes suscitent une dynamique d'apprentissage chez les apprenants	... <b>X</b> ..	.....
5- L'enseignant s'assure de la compréhension de tous les apprenants	... <b>X</b> ..	.....

## Grille d'observation C

### Information générales :

- Niveau : Première année licence
- Séance N° : 03
- Lieu de la séance : Laboratoire de langue (n° 8)
- Date de l'observation : 04/04/2017
- Durée réel de la séance : 1h30 mn
- Nombre des apprenants : 11 étudiants (demi groupe).

Critères	Observations
La consigne de l'activité	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visionner une vidéo.</li> <li>- Présenter le document pour un étudiant absent.</li> <li>- Retenir les informations importantes.</li> </ul>
Supports d'apprentissage	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Micro - Ordinateur</li> <li>- Data - show</li> </ul>
Compétences visées	- Compréhension de l'oral.
Objectifs visés	- Travailler le développement et la conclusion d'un exposé oral.
Rôle de l'enseignant	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lancer la vidéo - Donner les consignes</li> <li>- Gérer le matériel - Faciliter la tâche.</li> </ul>
Rôle des apprenants	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Répondre aux questions.</li> <li>- Observateur de la vidéo.</li> </ul>
L'approche dominante	L'approche par compétence.

Les activités se font	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Individuellement <input checked="" type="checkbox"/></li> <li>- En tandem</li> <li>- En groupes (plus de 2)</li> </ul>
L'atmosphère de la classe est :	Calme.
L'enseignant identifie les difficultés rencontrées par les apprenants et y remédie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'enseignant aide les apprenants à répondre aux questions.</li> <li>- Il donne plus de détail</li> </ul>

### Les activités et supports :

Critères	OUI	NON
1- Les supports utilisés sont du niveau des étudiants	... <input checked="" type="checkbox"/> ...	.....
2- Les activités sont pertinentes par rapport à l'objectif visé	.....	... <input checked="" type="checkbox"/> ...
3- L'enseignant vise le niveau méthodologique (des techniques, des procédés, l'organisation et la structuration des actes du discours)	... <input checked="" type="checkbox"/> ...	.....

### La prise de parole :

Critères	OUI	NON
1- La prise de parole :		
- l'enseignant parle plus que les apprenants	.....	... <input checked="" type="checkbox"/> ...
- les apprenants parlent plus que l'enseignant	.....	... <input checked="" type="checkbox"/> ...
- le temps de parole de l'enseignant et des apprenants est équilibré	... <input checked="" type="checkbox"/> ...	... <input type="checkbox"/> ...

### L'interaction orale / situation problème/ compréhension :

Critères	OUI	NON
1- L'interaction se fait beaucoup plus entre les apprenants	.....	... <input checked="" type="checkbox"/> ...
2- Les apprenants sont motivés	.....	... <input checked="" type="checkbox"/> ...
3- La situation problème est riche et fécond	... <input checked="" type="checkbox"/> ...	.....
4- Les situations problèmes suscitent une dynamique d'apprentissage chez les apprenants	.....	... <input checked="" type="checkbox"/> ...
5- L'enseignant s'assure de la compréhension de tous les apprenants	... <input checked="" type="checkbox"/> ...	.....

## Grille d'observation A

### Information générales :

- Niveau : Première année licence
- Séance N° : 01
- Lieu de la séance : Laboratoire de Langue (n° 6)
- Date de l'observation : 04/04/2017
- Durée réel de la séance : 1h 20mn
- Nombre des apprenants : 15 étudiants

Critères	Observations
La consigne de l'activité	- Dégager les caractéristiques verbales et paraverbales et les étapes à suivre dans un exposé oral.
Supports d'apprentissage	- Des ordinateurs - Des cartons
Compétences visées	Compréhension orale
Objectifs visés	- Connaître les paramètres kinésiques lors d'un exposé
Rôle de l'enseignant	Pose des questions pour faire parler sa classe.
Rôle des apprenants	Répondent aux questions posées par leur enseignant.
L'approche dominante	- d'approche par Compétence.



Les activités se font	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Individuellement ✓</li> <li>- En tandem</li> <li>- En groupes (plus de 2)</li> </ul>
L'atmosphère de la classe est :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- échange entre l'enseignant et les apprenants question/réponses.</li> <li>- aussi les apprenants sont motivés.</li> </ul>
L'enseignant identifie les difficultés rencontrées par les apprenants et y remédie	<p>Oui, il corrige les erreurs il donne des explications et à chaque fois il assure de la compréhension de toute la classe.</p>

### Les activités et supports :

Critères	OUI	NON
1- Les supports utilisés sont du niveau des étudiants	...X..	.....
2- Les activités sont pertinentes par rapport à l'objectif visé	...X..	.....
3- L'enseignant vise le niveau méthodologique (des techniques, des procédés, l'organisation et la structuration des actes du discours)	...X..	.....

### La prise de parole :

Critères	OUI	NON
1- La prise de parole :		
- l'enseignant parle plus que les apprenants	.....	...X..
- les apprenants parlent plus que l'enseignant	.....	...X..
- le temps de parole de l'enseignant et des apprenants est équilibré	...X..	.....

### L'interaction orale / situation problème/ compréhension :

Critères	OUI	NON
1- L'interaction se fait beaucoup plus entre les apprenants	.....	...X..
2- Les apprenants sont motivés	...X..	.....
3- La situation problème est riche et fécond	...X..	.....
4- Les situations problèmes suscitent une dynamique d'apprentissage chez les apprenants	.....	...X..
5- L'enseignant s'assure de la compréhension de tous les apprenants	...X..	.....

## Table des matières

<b>Introduction</b> .....	07
<b>Chapitre I : Partie théorique</b> .....	12
1. Définir les mots clés .....	12
1.1. La notion de l'oral .....	12
1.2. La notion de la compétence .....	13
1.3. L'approche par compétence .....	14
1.4. La de la motivation .....	15
1.5. La notion de l'interaction .....	15
2. Les capacité à acquérir pour développer la compétence orale .....	16
2.1. La compréhension de l'orale .....	17
2.2. L'expression orale .....	19
2.3. Les activités d'expression orale .....	19
2.4. L'interaction orale .....	20
3. Le rôle de l'oral à l'université, en première année de licence .....	22
<b>Chapitre II : Partie pratique</b> .....	26
1. Présentation de corpus .....	26
1.1. Présentation du questionnaires .....	26
1.2. Analyse des questionnaires .....	27
1.2.1. Conclusion.....	38
1.3. Présentation des séances d'observation.....	38
1.4. Analyse des séances d'observation .....	39
1.4.1. Conclusion.....	42
<b>Conclusion Générale</b> .....	44
<b>Bibliographie</b> .....	48
<b>Table des matières</b> .....	50
<b>Annexes</b> .....	52